

Entreprises recherchées pour une foire sur le pétrole et le gaz

Moscou — Des sociétés qui répondent aux critères d'admissibilité sont recherchées pour participer au pavillon national d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) à Neftegaz'92. Cette importante foire commerciale de pétrole et de gaz se tiendra à Moscou, du 19 au 27 mai.

Les républiques soviétiques (en particulier la République de Russie) offrent de nombreux débouchés commerciaux au secteur canadien de l'énergie. Les exportations accrues d'énergie permettent aux entreprises conjointes établies par des sociétés occidentales et locales, qui comportent le partage de la production, de réaliser des profits. En fait, la Direction de l'expansion du commerce en Europe centrale de l'Est, à Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, indique que le secteur le plus actif est celui de l'énergie. De plus, c'est également dans ce secteur que les sociétés canadiennes réussissent le mieux en République de Russie et au Kazakhstan.

Des projets sont en cours d'exécution dans le domaine de la récupération améliorée du pétrole, la régénération des puits de pétrole, l'exploration géologique, les pipelines, le raffinage des

produits pétrochimiques, la construction et la conservation de l'énergie.

Pour être admissibles à exposer au pavillon national, les participants doivent se conformer aux éléments suivants : être une entreprise constituée en société, être prêts à exporter, être enregistrés ou en cours d'enregistrement à Exportations WIN (réseau mondial d'information sur les exportations d'AECEC), être établis et exercer des activités au Canada depuis au moins deux ans et avoir des données sur les ventes réalisées pendant ces deux années, ou avoir des ventes annuelles de plus de 100 000 \$. Les participants doivent aussi avoir satisfait aux exigences en matière de déclaration de toute aide fournie antérieurement dans le cadre du PDME.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Neftegaz'92 ou sur les critères d'admissibilité, communiquer — dès que possible — avec Mme Thérèse Gervais, Foires commerciales et missions - Direction de l'expansion du commerce en Europe (RWTF), Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, 125, prom. Sussex, Ottawa K1A 0G2. Tél. : (613) 992-7001. Télécopieur : (613) 995-6319.

Salons des produits médicaux

Atlantic City — Les fournisseurs canadiens de produits et de services relatifs aux soins de santé ont la possibilité de pénétrer le vaste marché des États-Unis d'une valeur annuelle dépassant 39 milliards de dollars (dépenses reliées aux hôpitaux seulement).

Ils peuvent participer au pavillon national du Canada au 1992 Middle Atlantic Health Congress (MAHC) Trade Show, qui se tiendra les 20 et 21 mai à Atlantic City (New Jersey).

Le MACH Trade Show permet aux membres du Middle Atlantic Health Congress (représentant plus de 700 installations de soins de santé à New York, en Pennsylvanie et dans le Delaware) de rencontrer des fournisseurs de produits et de services de santé en vue de prendre des décisions d'achat.

Pour de plus amples renseignements sur la participation à cette foire commerciale, communiquer — d'ici le 15 février 1992 — avec Donald H. Garretson, Jr., Canadian Consulate General, New York City. Tél. : (212) 768-2400. Télécopieur : (212) 768-2440.

Belgique : trois expositions sur la technologie de l'information

L'ambassade du Canada à Bruxelles participera à trois foires commerciales importantes en Belgique, dans le domaine de la technologie de l'information (TI).

Cette implication dans ces événements vise à tirer parti du marché croissant de la technologie de l'information (TI) en Belgique — pays considéré par beaucoup comme le point d'entrée des sociétés désirant prendre pied sur le marché européen unique de 1992 — et pour faire la promotion de la technologie et du savoir-faire canadiens dans le domaine de la TI. Les entreprises canadiennes sont invitées à participer aux foires suivantes :

- **Software Automation** — 25 et 26 mars 1992 — Kortrijk; une foire commerciale annuelle de logiciels de pointe.
- **TMAB Exhibition** — 8-9 avril 1992 — Bruxelles; une rencontre annuelle de l'industrie belge des télécommunications.
- **InterEleoc** — 18-25 novembre 1992 — Ghent; l'exposition principale d'automatisation, de composantes et de matériel d'essai et de mesure.

L'ambassade organisera aussi, en novembre 1992, un séminaire sur les télécommunications canadiennes.

Les entreprises qui désirent participer de concert avec l'ambassade à ces activités ou obtenir d'autres renseignements peuvent contacter Mme Céline Boies, Direction de l'expansion du commerce, de l'investissement et de la technologie en Europe de l'Ouest (RWT), Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, 125, prom. Sussex, Ottawa K1A 0G2. Tél. : (613) 995-7544.

Les sociétés peuvent aussi communiquer avec M. Freddy Dutoit, agent commercial, ambassade du Canada, 2, avenue de Tervuren, 1040 Bruxelles, Belgique. Tél. : (011-32-2) 735-6040. Télécopieur : (011-32-2) 735-3383.